

Diario



Januari 29, 1971

No. 20

OFICIALNAN DI MARINA AMERICANO TA BISHITA LAGO AWE

Huespednan especial na Lago awe ta un grupo di oficialnan di Marina Americano encabeza pa Vice Almirante di Marina Americano A. R. Gralla, Comandante de "Military Sealift Command" y Contra-Almirante W. M. Pugh II, Comandante di "Sealift Command Atlantic." Despues di un introduccion y presentacion di slides na Oficina Principal, e bishitanenan a tour refineria, sigí door di un comemento na Guesthouse di Lago.

TROMP, ANGELA LO CELEBRA ANIVERSARIO DI SERVICIO FIN DI SIMAN

Maximo Tromp di Process - Terminal Division, Floating Equipment, lo celebra su di 25 aniversario di servicio mayan, Januari 30. Diadomingo, Januari 31, Virgilio Angela di Technical - Laboratories, Anal. & Devel. Section, lo conmemora su di binti anja cu Lago.

Mashá pabien na ambos!

BINTI-DOS EMPLEADO DI PROCESS TA COMPLETA ENTRENAMIENTO HDS AWE

E di dos grupo di binti-dos empleado di Process lo completa un programa di entrenamiento HDS awe. E programa di nuebe siman concerniendo e operacion di e unidadan nobo di HDS a inclui instruccioanan teóreto cu ayudo di modelonan na escala y bishitanan den refineria. Instructornan di entrenamiento tabata Betty Britten, Mario Tromp, Charles Marugg, Ivan Mendes y Gerry Gilmore. Gerente asistente di Process Carle Williams y superintendente di division HDS Ralph Swingholm lo presenta e certificadonan durante ceremonianan di clausura den Administration Building pa 2 p.m. awe.

ELECCION DI JUNTA DI DIRECTIVA DI LAGO THRIFT FOUNDATION

Un eleccion pa un representante nobo di participantes den Lago Thrift Plan den e Junta Directiva di Lago Thrift Foundation lo ser tení Maart 1, 2 y 3, 1971.

Un boletin na cada participante di Lago Thrift Plan a ser manda na departamentanon informando cada participante tocante loke mester ser hací tocante e eleccion aki riba menciona.

Participantes den Lago Thrift Plan kendenan no a recibi e boletin aki te cu Dialuna, Februari 1, 1971, mester yama O.V. Antoinette di PR/IR na telefon 2401.

S.A.R. PRINSES BEATRIX TA CELEBRA SU CUMPLEANOS DIADOMINGO

Diadomingo, Januari 31, S.A.R. Prinses Beatrix lo celebra su di 33 cumpleanos. E kroon-prinses, kende ta casa cu prins Claus von Amsberg, tin tres yiu.



COMEMOTO Y BAILE PA BOMBEROS TENI NA ARUBA GOLF CLUB AWE

Bomberos voluntarios y nan esposanan lo ser honra na un comemento y baile na Aruba Golf Club awe nochí. E fiesta ta cuminza pa 7:30. Trahe: deportivo.

AWE TA FECHA FINAL PA ENTREGA COVERALLS NA CENTRAL TOOL ROOM

En coneccion cu e contract nobo di coveralls y pa motibo di inventario, tur coveralls - den ki condicion cu nan ta - mester ser manda aden na Central Tool Room promer cu 4 p.m. awe. Cumizando pa 1 p.m. awe, solamente coveralls di Lago lo ser entrega door di Central Tool Room.

ENTRENAMIENTO TOCANTE BOILERS DI HDS TA YEGA NA SU FIN AWE

Awe, diez empleado di Utilities lo completa cuatro siman di entrenamiento tocante startmento, operacion y bahamento di boilernan "Fosi" di halta capacidad di presion. Tres di e tipo di boilernan aki ta ser instalá na Powerhouse No. 1 en coneccion cu e proyecto HDS. Instructornan den e programa di entrenamiento ta J. V. Croes, H. E. Amaya di Lago y S. Kloda di Esso Research & Engineering.

ARTE HAITIANO EXHIBI DEN CARIBBEAN HOTEL

Un exhibicion di arte primitivo Haitiano lo ser tení awe den lobby di Aruba Caribbean Hotel. Bendementu di e pinturana lo ta na beneficio di Wilhelmina Fonds pa investigacion di cancer.

APOLLO-14 LO SER LANZA DIADOMINGO

Pa mas of menos 3:30 p.m. (ora standard del este), Apollo-14 lo ser lanza for di plataforma na Cabo Kennedy cu destino pa luna. Esaki ta di cuatro vuelo lunar y di dos intento pa pone tres astronauta den e region Fra Mauro. Astronautanan ta Alan B. Shepard, Stuart A. Roosa y Edgar D. Mitchell.

MUCHA HOMBRE DI OCHO ANJA A MURI DEN ACCIDENTE DI TRAFICO

Ayera atardi pa 4:30 un auto a dal Geronimo Kock di ocho anja ora cu e tabata crúza caya den Bernhardstraat, San Nicolas. Awe mainta, e hobencito a muri a consecuencia di e heridan.

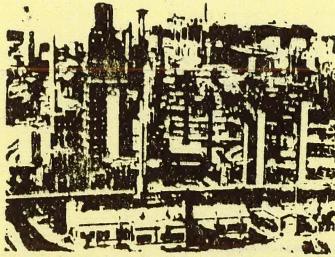
FESTIVIDADNAN DI CARNAVAL TA CUMINZA DURANTE FIN DI SIMAN

E celebracionnan di Carnaval ta cuminza e siman aki cu e siguiente eventonan:

Awe nochí - 8 p.m. Concurso di Calypso den Lago Sport Park. Aki Rey di Calypso lo ser corona y e "road march" pa e anja aki lo ser selecta.

Diasabra - 9 p.m. - 3 a.m. Eleccion di Aruba su Prins Hubenil, sigí pa'un baile na Connie Francis Club.

Diadomingo - 5 p.m. - 11 p.m. Eleccion di Prins Carnaval di Aruba, sigí pa un baile na Club Gardenia, Noord.



Diario



January 29, 1971

No. 20

U.S. NAVY OFFICERS VISIT LAGO TODAY

Special guests at Lago today are a group of U.S. Navy officers headed by U.S.N. Vice-Admiral A. R. Gralla, Commander of the Military Sealift Command, and U.S.N. Rear-Admiral W. M. Pugh II, Commander Sealift Command Atlantic. After an introduction and slide presentation at the G.O.B., the visitors toured the refinery, followed by a lunch at Lago's Guesthouse.

TROMP, ANGELA TO CELEBRATE SERVICE ANNIVERSARY THIS WEEKEND

Maximo Tromp, Process - Terminal Division, Floating Equipment, will celebrate his 25th service anniversary tomorrow, January 30. Sunday, January 31, Virgilio Angela, Technical - Laboratories, Anal. & Devel. Section, will commemorate his second decade with Lago.

Congratulations to both!

TWENTY-TWO PROCESS EMPLOYEES COMPLETE HDS TRAINING TODAY

The second group of twenty-two Process employees will complete an HDS training program today. The nine-week program concerning the operation of the new HDS units included theoretical instruction with the aid of scale models and field trips. Training instructors were Betty Britten, Mario Tromp, Charles Marugg, Ivan Mendes and Gerry Gilmore. Assistant Process Manager Carle Williams and HDS Division Superintendent Ralph Swingholm, will present the certificates during closing ceremonies in the Administration Building at 2 p.m. today.

LAGO THRIFT FOUNDATION BOARD OF ADMINISTRATION HOLDS ELECTION

An election for a new representative of Lago Thrift Plan participants on the Lago Thrift Foundation Board of Administration will be held on March 1, 2, and 3, 1971.

A notice to each Lago Thrift Plan participant has been mailed to the departments informing each participant about the procedure to be followed in the above election.

Lago Thrift Plan participants who have not received the above notice by Monday, February 1, 1971, should contact O.V. Antonette of PR/IR by telephone 2401.

H.R.H. PRINCESS BEATRIX CELEBRATES BIRTHDAY

On Sunday, January 31, H.R.H. Princess Beatrix will celebrate her 33rd birthday. The Crown Princess, who is married to Prince Claus von Amsberg, has three sons.



FIREMEN'S DINNER-DANCE HELD AT ARUBA GOLF CLUB TODAY

The Volunteer fire-fighters and their wives will be honored at a dinner-dance to be held at the Aruba Golf Club tonight. The party begins at 7:30 p.m. Dress: sportswear.

TODAY IS DEADLINE FOR RETURNING COVERALLS TO CENTRAL TOOL ROOM

In connection with a new coverall contract and for inventory purposes, all coveralls - regardless of their condition - should be turned in to the Central Tool Room before 4 p.m. today. Starting at 1 p.m. today, only Lago coveralls will be supplied by the Central Tool Room.

HDS FIRED BOILER TRAINING COMES TO AN END TODAY

Today, ten Utilities employees will complete four weeks of startup, operation and shutdown training on the high capacity pressurized "Tosi" boilers. Three of these type boilers are being installed at No. 1 Powerhouse in connection with the HDS project. Instructors in this training program were J. V. Croes, H. E. Amaya of Lago and S. Kloda of Esso Research & Engineering.

HAITIAN ART ON EXPOSITION IN CARIBBEAN HOTEL

An exposition of Haitian primitive art will be held in the lobby of the Aruba Caribbean Hotel today. Sales of the paintings will be for the benefit of the Queen Wilhelmina Fund for cancer research.

APOLLO-14 TO LIFT OFF SUNDAY

About 3:30 p.m. E.S.T. Sunday, Apollo-14 will lift off from the launch pad at Cape Kennedy with destination: the moon. This is the fourth lunar flight and the second attempt to put three astronauts on the Fra Maura region. Astronauts are Alan B. Shepard, Stuart A. Roosa and Edgar D. Mitchell.

EIGHT-YEAR-OLD BOY KILLED IN TRAFFIC ACCIDENT

Yesterday about 4:30 p.m., eight-year-old Geronimo Kock was hit by a car while he was crossing the Bernhardstreet in San Nicolas. This morning, the child died from injuries sustained.

CARNIVAL FESTIVITIES BEGIN OVER THE WEEKEND

The Carnival celebrations get off to a start this weekend with the following events:

Tonight - Calypsonian Contest at 8 p.m. in Lago Sport Park. Here the Calypso King will be crowned and the "road march" for this year will be selected.

Saturday - Election of Aruba's Youth Prince followed by a dance at the Connie Francis Club.

Sunday - 5 p.m. - 11 p.m. - Election of Aruba Prince Carnival followed by a dance at the Club Gardenia, Noord.